



## **Protokollauszug**

### **1. Sitzung vom 16. Januar 2019**

**4/2019    23.03.20    Öffentliches Kanalisationsnetz, Unterhaltskampagne 2017 - 2020  
Teilgebiet 1, Sanierungsmassnahmen  
Projekt, gebundene Ausgabe von Fr. 1'268'895.90 und  
Arbeitsvergaben**

#### **1. Ausgangslage**

Die Reinigung und Zustandserfassung der mit SRB 106 vom 2. Mai 2017 bewilligten Unterhaltskampagne 2017 bis 2020 des öffentlichen Kanalisationsnetzes wurde 2018 im Teilgebiet 1 abgeschlossen. Die Auswertung der Zustandserfassung ist erfolgt und die Massnahmen zur Sanierung der schadhafte Kanalisationsleitungen liegen vor.

#### **2. Sanierungsmassnahmen**

Für die Sanierungsmassnahmen ist das Teilgebiet 1 in zwei Untergebiete "Nord" und "Süd" aufgeteilt worden. Ergänzend dazu sind die Arbeiten für den Grossliner Rütistrasse und die Sanierungsarbeiten für den Spezialliner mit "Rohr in Rohr" Verfahrenstechnik vorgesehen.

##### **Gebiet 1 Nord (nördlich der SBB Geleise):**

Es werden 67 Kanäle mit einer Gesamtlänge von 3'315 m mittels Schlauchliner- und Kanalroboterverfahren sowie manueller Reparatur saniert.

##### **Gebiet 1 Nord Spezialliner ("Rohr in Rohr" Verfahren):**

Aufgrund der speziellen Verfahrenstechnik, welche nicht jedes Unternehmen anbietet, musste dieser Kanal in der Engstringerstrasse separat ausgeschrieben werden.

##### **Gebiet 1 Süd (südlich der SBB Geleise):**

Es werden 113 Kanäle mit einer Gesamtlänge von 3'572 m mittels Schlauchliner- und Kanalroboterverfahren sowie manueller Reparatur saniert.

##### **Grossliner Rütistrasse:**

Sanierung der Haltung KS 4500 bis KS 4505 auf einer Länge von 201 m mit einem Durchmesser von 1'250 mm. Einbau eines Grossliners mit technisch hohen Anforderungen.

Insgesamt werden 180 Kanäle (Haltungen), mit einer Gesamtlänge von ca. 7'100 m mittels Schlauchliner- und Kanalroboterverfahren sowie manueller Reparatur saniert.

### 3. Kosten

#### 3.1 Beschaffungskosten

Die Erhebung des Kostenvoranschlags ergibt folgendes Bild:

	<b>Kanalisation</b>	MWST	Total
	INV00301- 720-5030.00	7.7%	inkl. MWST
Sanierungsarbeiten	1'053'021.20	81'100.00	1'134'121.20
Datenverwaltung	3'000.00	200.00	3'200.00
Technische Arbeiten	212'874.70	11'200.00	224'074.70
Total exkl. MWST	<b>1'268'895.90</b>		
MWST 7.7 %	<b>92'500.00</b>		
Total inkl. MWST	1'361'395.90		<b>1'361'395.90</b>

#### 3.2 Folgekosten

Die im ersten Jahr nach Inbetriebnahme anfallenden Kapitalfolgekosten (Abschreibungen und Verzinsung) betragen rund Fr. 71'100.00.

### 4. Kreditrechtliche Bestimmungen

Die Arbeiten zur Sanierung und Herstellung eines gesetzeskonformen Zustandes des öffentlichen Kanalisationsnetzes stellen gebundene Ausgaben dar. Im Budget 2019 ist ein Betrag von Fr. 1'535'000.00 eingestellt. In der Investitionsplanung 2017–2021 sind gesamthaft Fr. 5'835'000.00 für die Sanierung in vier Etappen vorgemerkt.

### 5. Submission

Die Vergaben an die Unternehmer der Sanierungsarbeiten erfolgten im Einladungsverfahren gemäss der kantonalen Submissionsverordnung.

Unter den eingegangenen Angeboten reichten die Kanalsanierungsunternehmungen Fretz Kanal-Service AG für die Sanierung Gebiet 1 Nord (27.11.18), Kanaltec AG für die Sanierung Gebiet 1 Süd (07.12.18) und Arpe AG für den Grossliner Rütistrasse (07.05.18) jeweils das wirtschaftlich günstigste Angebot ein.

Neben der internen Vergabe an den Bereich Tiefbau werden auch die übrigen Kleinaufträge an Dritte freihändig vergeben.

#### Der Stadtrat beschliesst:

1. Für das Projekt Sanierungsmassnahmen der öffentlichen Kanalisation im Teilgebiet 1 wird eine gebundene Ausgabe von Fr. 1'268'895.90 exkl. MWST zu Lasten der Investition INV 00301 bewilligt.

2. Es werden folgende Aufträge vergeben (Beträge inkl. MWST):
- |                        |                                 |     |            |
|------------------------|---------------------------------|-----|------------|
| Gebiet 1 Nord          | Fretz Kanal-Service AG          | Fr. | 305'828.70 |
| Gebiet 1 Süd           | Kanaltec AG                     | Fr. | 349'573.80 |
| Grossliner Rütistrasse | Arpe AG Kanaltechnik            | Fr. | 159'342.80 |
| Fachingenieur          | SBU AG                          | Fr. | 156'057.30 |
| Interne Begleitung     | Bereich Tiefbau Stadt Schlieren | Fr. | 55'974.70  |
3. Die Abteilung Bau und Planung wird mit dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt und ermächtigt, die entsprechenden Aufträge zu erteilen sowie die Werkverträge zu unterzeichnen.
4. Mitteilung an
- Abteilungsleiter Werke, Versorgung und Anlagen
  - Abteilungsleiter Finanzen und Liegenschaften
  - Abteilungsleiter Bau und Planung
  - Leiter Rechnungswesen
  - Archiv

Status: öffentlich

### **Stadtrat Schlieren**

Markus Bärtschiger  
Stadtpräsident

Ingrid Hieronymi  
Stadtschreiberin